

## Portable DVD player

PET831

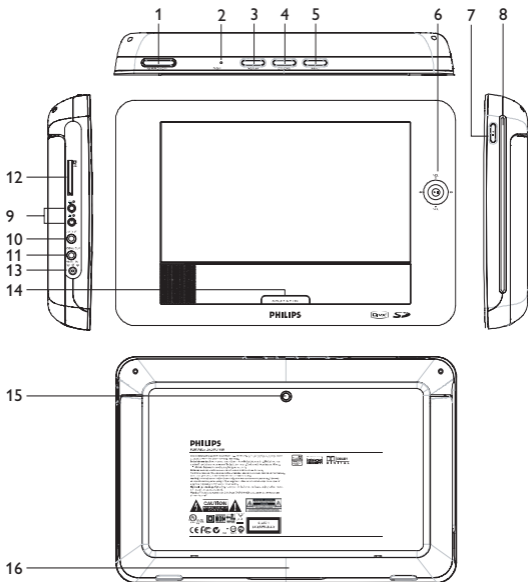
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Användarhandbok

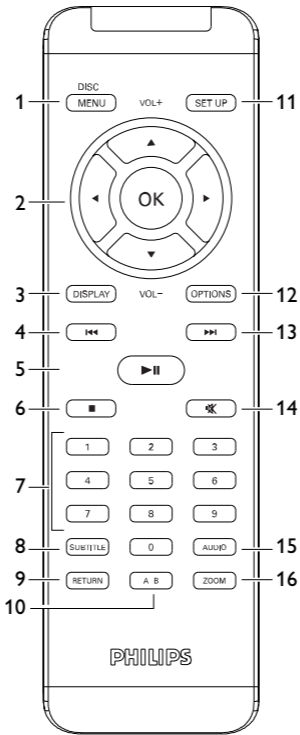


# PHILIPS

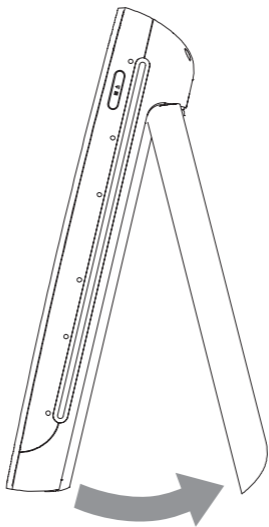
1



2



3



# Svenska

Felicidades por la adquisición y bienvenido a Philips  
Para sacar el mayor partido a la asistencia que proporciona  
Philips, registre el producto en: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Innehåll

- |          |   |          |                                       |
|----------|---|----------|---------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Reglage och funktion-<br/>skomponenter</b> | 4.1      | Laddning av DVD-spelaren              |
| 1.1      | Ovansidan på spelaren                         | 4.2      | Sätta i batterierna i fjärrkontrollen |
| 1.2      | Vänster sida på spelaren                      | <b>5</b> | <b>Starta</b>                         |
| 1.3      | Framsida på spelaren                          | 5.1      | Inställningar                         |
| 1.4      | Höger sida på spelaren                        | 5.2      | Uppspelning DVD                       |
| 1.5      | Spelarens baksida                             | 5.3      | Uppspelning VCD                       |
| 1.6      | Fjärrkontroll                                 | 5.4      | Uppspelning Super (S)-VCD             |
| 1.7      | Spelarens bordsstativ                         | 5.5      | Uppspelning Musik-CD                  |
| <b>2</b> | <b>Inledning</b>                              | 5.6      | Uppspelning MP3/WMA musik-CD          |
| 2.1      | Bärbar DVD-spelare                            | 5.7      | Uppspelning Bild-CD                   |
| 2.2      | Packa upp                                     | <b>6</b> | <b>Ytterligare funktioner</b>         |
| 2.3      | Placering                                     | 6.1      | Menyn DISPLAY                         |
| 2.4      | Spelbara skivformat                           | 6.2      | Anslutning                            |
| 2.4.1    | DVD-Video                                     | 6.2.1    | Hörlurar                              |
| 2.4.2    | Video-CD                                      | 6.2.2    | TV                                    |
| 2.4.3    | Ljud-CD / WMA / MP3-CD                        | 6.2.3    | AV ingång                             |
| 2.4.4    | CD-skiva med JPEG-filer                       | 6.2.4    | Coaxial                               |
| 2.4.5    | Om DivX                                       | <b>7</b> | <b>Felsökning</b>                     |
| 2.5      | Zero Bright Dot™                              | <b>8</b> | <b>Tekniska data</b>                  |
| <b>3</b> | <b>Allmän information</b>                     |          |                                       |
| <b>4</b> | <b>Laddning av enheterna</b>                  |          |                                       |

# 1 Reglage och funktionskomponenter

## 1.1 Ovansidan på spelaren (se bild )

### 1 POWER ON/OFF

Slå på och stäng av spelaren

2 **RESET** Återställer enheten när den hänger sig

3 **DISPLAY** Justerar systemets bildskärm

4 **OPTIONS** Öppnar fler funktioner

5 **MENU** Öppnar menyn för DVD-skivor

## 1.2 Vänster sida på spelaren (se bild )

### 9 Hörlursuttag

10 **AV OUT** Audio- och videoutgång

11 **COMP. OUT** för bättre videokvalitet

12 **SD** SD-kortplats

13 **DC IN** Laddare- / Adapteranslutning för strömförsörjning

## 1.3 Framsidan på spelaren (se bild )

6 **▶||** OK eller spela/paus

▲ / ▼ Navigationsknappar upp/ner eller ljudvolymkontroll upp/ner under uppspelning

◀◀ / ▶▶ Navigationsknappar vänster/höger eller förra/nästa spår eller snabbsökning framåt/bakåt

### 14 **POWER·IR·CHG (STRÖM·IR·LADDNING)**

**POWER** Grön lysdiod för strömmen

**IR** IR-sensor

**Charging** Lysdioden är RÖD vid laddning och släcks när batteriet är fullt laddat.

## 1.4 Höger sida på spelaren (se bild )

7 ■ ▲ Tryck en gång för att stoppa uppspelningen Tryck två gången för att mata ut skivan

### 8 Skivsringa

## 1.5 Spelarens baksida (se bild 1)

15 Skruvhål för montering i bil

16 Ställ

## 1.6 Fjärrkontrol (se bild 2)

- |    |                  |   |
|----|------------------|---|
| 1  | <b>MENU</b>      | Visar sidan <b>MENU</b> (MENY)                                    |
| 2  | ▲, ▼, ◀, ▶<br>OK | Navigationsknapp upp / ner / vänster / höger<br>Bekräftar dit val |
|    | VOL+ / -         | Justerar ljudstyrkan  |
| 3  | <b>DISPLAY</b>   | Justerar systemets bildskärm                                      |
| 4  | ◀◀               | Hoppar till nästa kapitel, spår eller titel                       |
| 5  | ▶▶               | Börjar / pausar / återupptar uppspelning                          |
| 6  | ■                | Tryck två gånger för att stoppa uppspelningen                     |
| 7  | 0 - 9            | Numerisk knappsats  |
| 8  | <b>SUBTITLE</b>  | Välj språk för textning   |
| 9  | <b>RETURN</b>    | För menysidan för VCD   |
| 10 | <b>A - B</b>     | För att upprepa eller ständigt upprepa en sekvens i en titel      |
| 11 | <b>SETUP</b>     | Öppnar menyn <b>SETUP</b> (INSTÄLLNINGAR)                         |
| 12 | <b>OPTION</b>    | Ger tillträde till vidare funktioner                              |
| 13 | ▶▶               | Hoppar till nästa kapitel, spår eller titel                       |
| 14 | 🔇                | Stänger av spelarens högtalare                                    |
| 15 | <b>AUDIO</b>     | Väljer språk på ljudet  |
| 16 | <b>ZOOM</b>      | Förstorar videobilden   |

## 1.7 Spelarens bordsstativ (se bild 3)

Du kan ställa DVD-spelaren på ditt bord för att titta på filmer.

Dra ut stödet på spelarens baksida.

## 2 Inledning

### 2.1 Bärbar DVD-spelare

Den bärbara DVD-spelaren spelar upp digitala videaskivor som uppfyller den universella DVD-videostandarden. Du kan njuta av fullängdsfilmer med verklig biobildskvalitet och stereo- eller flerkanaligt ljud (beroende på skivan och uppspelningsinställningarna). Alla unika funktioner för DVD-video, som val av språk för ljudspår och undertext, och av olika kameravinklar (återigen beroende på skivan), ingår. Dessutom kan du med hjälp av föräldralåset bestämma vilka skivor barnen kan titta på. Du kommer att märka att spelaren är häpnadsväckande enkel att använda med skärmmenyn och teckenfönstret tillsammans med fjärrkontrollen.

### 2.2 Packa upp

Först kontrollerar och identifierar du innehållet i förpackningen enligt listan nedan:

- Bärbar DVD-spelare
- Biladapter (12V)
- Skyddsväska
- AV out-kabel
- Nackstödsatts för montering i bil
- Fjärrkontroll
- Nätadapter
- COMP. OUT-kabel
- Bruksanvisning

### 2.3 Placering

- Placera spelaren på en stadig, plan yta.
- Håll den borta från värmekällor och direkt solljus.
- Om du får problem med att spela upp CD-/DVD-skivor på spelaren kan du försöka använda en rengörings-CD-/DVD-skiva som finns i handeln till att rengöra linsen innan du lämnar in spelaren för reparation. Andra rengöringsmetoder kan förstöra linsen.
- Håll alltid skivluckan stängd så att inte linsen blir dammig.
- Linsen kan bli immig om spelaren plötsligt flyttas från en kall till en varm miljö. Det går då inte att spela upp CD-/DVD-skivor. Låt spelaren stå på ett varmt ställe tills fukten avdunstar.



## 2.4 Spelbara skivformat

Förutom DVD-videoskivor kan du även spela upp alla sorters video-CD- och ljud-CD-skivor (inklusive CDR, CDRW, DVD±R och DVD±RW).

### 2.4.1 DVD-Video

Beroende på materialet på skivan (en film, videoklipp, en dramaserie osv.) kan skivorna ha en eller flera titlar och varje titel kan ha ett eller flera kapitel. Med den här spelaren kan du enkelt och bekvämt flytta mellan titlar och även mellan kapitel.



### 2.4.2 Video-CD

Beroende på materialet på skivan (en film, videoklipp, en dramaserie osv.) kan skivorna ha ett eller flera spår, och spåren kan ha ett eller flera index, som visas på skivfodralet. Med den här spelaren kan du enkelt och bekvämt flytta mellan spår och mellan index.



### 2.4.3 Ljud-CD / WMA / MP3-CD

Ljud-CD / WMA / MP3-CD-skivor innehåller bara musikspår. Du kan spela upp dem på vanligt sätt på en stereoanläggning genom att använda knapparna på fjärrkontrollen eller huvudenheten eller via TV:n genom att använda skärmmenyn (OSD).



### 2.4.4 CD-skiva med JPEG-filer

Du kan även visa JPEG-stillbilder på spelaren.

### 2.4.5 Om DivX

DivX är en populär mediateknologi skapad av DivX, Inc.



DivX mediafiler innehåller starkt komprimerad video med hög visuell kvalitet i en relativt liten filstorlek. DivX-filer kan även innehålla avancerade egenskaper som menyer, textremsor och alternativa ljudspår. Många DivX mediafiler finns för nerladdning från Internet, och du kan skapa dina egna med eget material med hjälp av lättanvända program från DivX.com.

## 2.5 Zero Bright Dot™



För att njuta av bilder av högsta kvalitet, krävs att det inte finns irriterande ljusa punkter på skärmen. LCD-skärmar visar sig ofta ha småfel, s.k. döda pixlar som visar sig som ljusa punkter. Förr ansågs det oundvikligt att ha ett litet antal döda pixlar när man massproducerade LCD-skärmar. Med Philips strikta kvalitetskontroll som används vid produktionen av våra Bärbara DVD-spelare, kan LCD-skärmar tillverkas med nolltolerans mot döda pixlar. Utvalda Bärbara DVD-spelare har Philips Zero Bright Dot™ Försäkran för att garantera optimal skärmkvalitet. Garantiservicen varierar från område till område. Kontakta din lokala Philips-representant för mera information.

### 3 Allmän information

#### Strömkällor

Enheten fungerar med den medföljande nätadaptern, en bildadapter eller ett uppladdningsbart batteri.

- Se till att nätadapterns ingående spänning stämmer överens med spänningen i uttaget. Annars kan nätadaptern och enheten skadas.
- Rör inte vid nätadaptern med våta händer eftersom du då riskerar att få en elektrisk stöt.
- När du ansluter enheten med bildadaptern (cigarettändaren), måste du se till att den ingående spänningen är identisk med spänningen i bilen.
- Ta ur nätadaptern från eluttaget eller ta bort batteriet när enheten inte används under lång tid.
- Håll i kontakten när du ska koppla bort nätadaptern. Dra inte i sladden.

Använd alltid den medleverade strömadaptern (AY4129)

## Säkerhet och underhåll

- Montera inte isär enheten eftersom laserstrålar är farliga för ögonen.  
Eventuell service ska utföras av kvalificerad servicepersonal.
- Koppla bort nätadaptern så att strömmen bryts om vätska eller föremål hamnar inuti enheten.
- Var försiktig så du inte tappar enheten eller utsätter den för kraftiga stötar eftersom det kan störa funktionen.

## Skydda din hörsel

### Lyssna med lagom volym.

- Om du har hög ljudvolym när du använder hörlurar, kan du skada hörseln. Denna produkt kan avge ljud i sådana decibelnivåer att en person normalt skadas, även vid exponering under en minut. Dom högre decibelnivåerna finns till för dom som redan har vissa hörselskador.
- Ljud kan vara förrädiskt. Med tiden anpassar sig din hörsel "bekvämlighetsnivå" till högre ljudvolym. Efter en längre tids lyssnande, kan det som uppfattas som "normalt" i själva verket vara för högt och skadligt för din hörsel. För att förebygga detta, ställ in ljudvolymen på en säker nivå innan din hörsel har anpassat sig, och låt den vara där.



### För att ställa in en säker nivå:

- Ställ in ljudvolymen på en låg nivå.
- Öka långsamt ljudet tills dess att du kan höra det bekvämt och klart, utan förvrängning.

### Lyssna i rimliga tidslängder:

- Lång exponering för ljud, även vid normalt "säkra" nivåer kan orsaka hörselskador.
- Se till att använda din utrustning med förnuft och ta rimliga pauser.

## **Se till att följa dessa riktlinjer när du använder hörlurar.**

- Lyssna på lagom ljudvolym och under rimliga tidsrymder.
- Skruva inte upp ljudvolymen efterhand som höseln anpassar sig.
- Skruva inte upp ljudvolymen så mycket att du inte kan höra ljud runt omkring dig.
- Du bör vara försiktig och inte använda dem vid potentiellt farliga situationer.
- Använd inte hörlurar när du framför ett motorfordon, cyklar, skejtar, etc.; det kan orsaka trafikfaror och är förbjudet i många områden.
- Viktigt (för modeller med medföljande hörlurar): Philips garanterar överensstämmelse med den maximala ljudstyrkan i sina ljudspelare i enlighet med relevanta regelverk endast om originalmodellen av de medföljande hörlurarna används. Om den behöver ersättas rekommenderar vi dig att kontakta din återförsäljare och beställa en modell som är identisk med originalet som tillhandahölls av Philips.
- Trafik-sikkerhed: Brug ikke hovedtelefoner, mens du kører bil eller cykler, da du kan være skyld i uheld.
- Utsätt inte enheten för stark hetta genom uppvärmning eller direkt solljus.
- Produkten är inte vattentät: spelaren får inte komma i kontakt med vatten. Spelaren kan skadas om det tränger in vatten i den.
- Använd inga rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak, bensen eller lösningsmedel då dessa kan skada enheten.
- Apparatur bör inte exponeras för droppande eller stänkande vatten. Placera into någon källa av farlig natur på apparaturen (eg. saker fyllda med vatten, tända ljus)
- Rör inte linsen!

När spelaren används under lång tid kan ytan bli varm. Det är helt normalt.

## Hantera skivor

- Fäst inte papper eller tejp på skivan.
- Utsätt inte skivan för direkt solljus eller värmekällor.
- Förvara skivan i ett skivfodral efter uppspelningen.
- Rengör skivan genom att torka från mitten och utåt med en mjuk, luddfri ren trasa.



## Om hantering av LCD-skärmen

LCD-skärmen är tillverkad med högprecisionsteknik. Det kan ändå hända att du kontinuerligt dyker upp på LCD-skärmen. Det här är en normal följd av tillverkningsprocessen och innebär inte något funktionsfel. ser pyttesmå svarta punkter som

## Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har uteslutits. Förpackningen kan lätt delas upp i material: papp, polystyren, PET och plast. Din enhet består av material som kan återvinnas om den plockas isär av ett specialistföretag. Rätta dig efter lokala bestämmelser för vad du gör med förpackningsmaterial, uttjänta batterier och gammal utrustning.

## Copyrightinformation

Official DivX® Certified-produkt. Spelar alla versioner av DivX®- video (inklusive DivX® 6) med standarduppspelning av DivX®- mediefiler.

“DivX, DivX” Certified och associerade logotyper är varumärken som tillhör DivX, Inc. och används under licens.

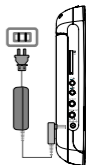
Alla omnämnda varumärkesnamn är respektive tillverkares servicenamn, varumärke eller registrerade varumärke. Lcke godkänd kopiering och distribution av Internet- cd- vcd- och dvd- inspelningar bryter mot copyrightlagar och internationella avtal. Windows Media och Windows-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

## 4.1 Laddning av DVD-spelaren

Plugga i strömadaptorn

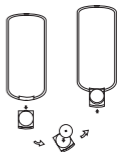
- Den **RED** (RÖDA) lysdioden visar att laddning pågår. Om man inte använder enheten under tiden, tar det ca. 4 timmar att ladda den. Men, använder man enheten samtidigt, tar det mer än 8 timmar att ladda den.
- Den **RED** (RÖDA) lysdioden släcks när enheten är fullt laddad.

När ikonen för låg batterinivå visas på skärmen, skall spelaren laddas.



## 4.2 Sätta i batterierna i fjärrkontrollen

- 1 Öppna batterifacket. Ta bort den skyddande plastfliken (gäller endast första gången).
- 2 Sätt i ett 3 volts litiumbatteri av typ CR2025 och stäng sedan facket.



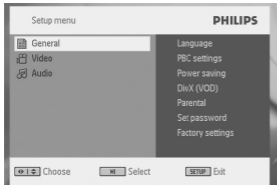
## VARNING!

- Batterier innehåller kemiska ämnen. Kassera dem på lämpligt sätt.
- Explosionsrisk om batteriet sätts i på felaktigt sätt. Ersätt batteriet bara med ett av samma eller liknande typ.
- Om batterier används på fel sätt kan elektrolyten läcka ut och fräta i facket eller så kan batterierna explodera.
- Ta ut batterierna om apparaten inte ska användas under en längre tid.
- innehåller perklorerade material - speciell hantering kan gälla. Se vidare på [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## 5 Starta

### 5.1 Inställningar

- 1 Tryck **SETUP**. En lista med egenskaper visas.



- 2 Använd ▲ / ▼ för att markera ditt val.
- 3 Använd ◀◀ eller ▶▶ för att öppna en undermeny.
- 4 Använd navigationsknapparna för att markera din önskade inställning, och tryck **OK** för att bekräfta.

## 5 Menyn **SETUP** (INSTÄLLNINGAR) innehåller:

### Allmänt

Language (Språk) Ändra språket på bildskärmens texter

PBC settings (Inställningar för uppspelning)

Välj ON/OFF (PÅ/AV) för funktionen uppspelningskontroll. Denna egenskap finns bara för Super VCD.

Power save (Energispar)

Välj Energisparläge ON/OFF (PÅ/AV)

DivX (VOD) Hämta DivX (Video-On-Demand) kod

Parental (Barn) Välj barninställningar

Set password (Välj lösenord)

Ändra lösenord (standard: 1369)

Factory settings (Fabriksinställningar)

Återställ fabriksinställningar

### Video

TV Display Välj höjd/breddförhållande på bilden

TV standard Välj videoutgångsformat för TV-system

### Audio

Dolby Välj Dolbyljud

Digital (SPDIF) Välj digitalt ljud

Videoinställningen kan endast ändras när uppspelningen är stoppad.





## 5.2 Uppspelning DVD

- 1 Tryck helt kort på knappen **POWER ON** som sitter upptill på spelaren för att slå på apparaten.
- 2 Stoppa i DVD:n i skivspringan på höger sida på spelaren.
- 3 Spelaren börjar automatiskt spela skivan.

**VIKTIGT** Stoppa inte i en 8 cm mini DVD-skiva i spelaren. DVD-spelaren spelar in the mini DVD-skivor.

- 4 Använd navigeringsknapparna ◀, ▶, ▲, ▼ för att välja en post ur DVD-skivans meny, såsom spela nu, välj språk och textning.
- 5 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:

---

**Pausa** Tryck ▶|| för att pausa uppspelningen. Du kan återuppta uppspelningen genom att åter trycka ▶||

---

**Förra / Nästa** Tryck helt kort på ◀◀ eller ▶▶ en gång eller flera för att välja ett önskat kapitel

---

### Snabbspolning bakåt / framåt

Fortsatt tryck på ◀◀ eller ▶▶ gör att snabbspolningen går fortare, 2X, 4X, 8X... Tryck sedan på ▶|| för att återgå till normal uppspelningshastighet.

---

### Justerar ljudstyrkan

Tryck helt kort eller flera gånger på ▲ eller ▼ för att öka eller minska ljudstyrkan

---

**Stopp** Tryck helt kort på ■ på höger sida för att avbryta uppspelningen

---

**Textning** Byt textning. Funktionen finns tillgänglig genom att trycka antingen på knappen **SUBTITLE** eller på knappen **OPTIONS**

---

**Språk** Byt språk. Funktionen finns tillgänglig genom att

trycka antingen på knappen **AUDIO** eller på knappen **OPTIONS**

---

**Vinkel)** Byte betraktelsevinkeln som finns på DVD-skivan. Funktionen finns tillgänglig när man trycker på knappen **OPTIONS**

---

**Zoom** Zoomar in bilden, använd sedan navigeringsknapparna för att flytta runt i bilden. Funktionen finns tillgänglig genom att trycka antingen på knappen **ZOOM** eller på knappen **OPTIONS**

---

**A-B Repeat (Upprepning)**

Väljer ständig upprepning av uppspelningen. Tryck **A-B** för att välja startpunkt och tryck sedan **A-B** igen för att välja slutpunkten. Sedan upprepar spelaren uppspelning mellan dessa punkter. Tryck **A-B** för att avbryta upprepningen



### 5.3 Uppspelning VCD

- 1 Tryck helt kort på knappen **POWER ON** som sitter upptill på spelaren för att slå på apparaten.
- 2 Stoppa i VCD:n i skivspringan på höger sida på spelaren.
- 3 Spelaren börjar automatiskt spela skivan.
- 4 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:

---

**Pausa** Tryck **⏸** för att pausa uppspelningen. Du kan återuppta uppspelningen genom att åter trycka **⏸**

---

**Förra / Nästa** Tryck helt kort på **⏮** eller **⏭** en gång eller flera för att välja ett önskat spår

---

**Snabbspolning bakåt / framåt**

Tryck länge på **⏮** eller **⏭** för att öka hastigheten på snabbspolningen, 2X, 4X, 6X eller

8X. Tryck sedan på ►|| för att återgå till normal uppspelningshastighet.

---

### Justerar ljudstyrkan

Tryck helt kort eller flera gånger på ▲ eller ▼ för att öka eller minska ljudstyrkan

---

### Stopp

Tryck helt kort på ■ på höger sida för att avbryta uppspelningen

---

### Audio

Vissa VCD innehåller bara två språkspår. Du kan byta språk med denna funktion. Funktionen finns tillgänglig genom att trycka antingen på knappen **AUDIO** eller på knappen **OPTIONS**

---

### Zoom

Zoomar in bilden, använd sedan navigeringsknapparna för att flytta runt i bilden. Funktionen finns tillgänglig genom att trycka antingen på knappen **ZOOM** eller på knappen **OPTIONS**

---

### A-B Repeat (Upprepning)

Välj ständig upprepning av uppspelningen. Tryck **A-B** för att välja startpunkt och tryck sedan **A-B** igen för att välja slutpunkten. Sedan upprepar spelaren uppspelning mellan dessa punkter. Tryck **A-B** för att avbryta upprepningen

---

## 5.4 Uppspelning Super (S)-VCD



(Super) Video CD kan ha PBC (Play Back Control). Detta låter dig spela video CD:n interaktivt, följande en meny på skärmen.

- 1 Tryck helt kort på knappen **POWER ON** som sitter upptill på spelaren för att slå på apparaten.
- 2 Stoppa i (S)VCD:n i skivspringan på höger sida på spelaren. Om **PBC** är på, visas skivans innehållsmeny på skärmen.

- 3 Använd den numeriska knappatsen (0-9) för att knappa in ditt val eller välj ett uppspelningsalternativ.
- 4 Tryck **RETURN** på fjärrkontrollen för att återgå till tidigare meny.
- 5 För att slå på och stänga av PBC, gå till **SETUP** och välj **PBC settings** (Inställningar för uppspelning).



## 5.5 Uppspelning Musik-CD

- 1 Tryck helt kort på knappen **POWER ON** som sitter upptill på spelaren för att slå på apparaten.
- 2 Stoppa i DVD:n i skivspringan på höger sida på spelaren.
- 3 Spelaren börjar automatiskt spela skivan.
- 4 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:

---

|              |   |
|--------------|---|
| <b>Pausa</b> | Tryck <b>▶  </b> för att pausa uppspelningen. Du kan återuppta uppspelningen genom att åter trycka <b>▶  </b> |
|--------------|---|

---

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Förra / Nästa</b> | Tryck helt kort på <b>◀◀</b> eller <b>▶▶</b> en gång eller flera för att välja ett önskat spår |
|----------------------|--|

---

### Snabbspolning bakåt / framåt

Tryck länge på **◀◀** eller **▶▶** för att komma in i snabbspolningsläge.

---

### Justerar ljudstyrkan

Tryck helt kort eller flera gånger på **▲** eller **▼** för att öka eller minska ljudstyrkan

---

|                |  |
|----------------|--|
| <b>Upprepa</b> | Tryck <b>OPTIONS</b> knappen för att välja Repeat 1 track (Upprepa 1 spår) eller Repeat all tracks (Upprepa alla spår) |
|----------------|--|

---

|               |   |
|---------------|---|
| <b>Blanda</b> | Tryck knappen <b>OPTIONS</b> för att slå på eller stänga av blandningsuppspelningen |
|---------------|---|

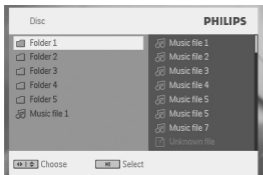
---

|              |   |
|--------------|---|
| <b>Stopp</b> | Tryck helt kort på <b>■</b> på höger sida för att avbryta uppspelningen |
|--------------|---|

---

## 5.6 Uppspelning MP3/WMA musik-CD

- 1 Tryck helt kort på knappen **POWER ON** som sitter upptill på spelaren för att slå på apparaten.
- 2 Stoppa i DVD:n i skivspringan på höger sida på spelaren.
- 3 Spelaren börjar automatiskt spela skivan.
- 4 Använd navigationsknapparna för att välja mapp och MP3/WMA-fil som skall spelas.



- 5 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:

---

**Pausa** Tryck ►|| för att pausa uppspelningen. Du kan återuppta uppspelningen genom att åter trycka ►||

---

**Förra/Nästa** Tryck helt kort på ◀◀ eller ▶▶ en gång eller flera för att välja ett önskat spår

---

### Snabbspolning bakåt / framåt

Tryck länge på ◀◀ eller ▶▶ för att öka hastigheten på snabbspolningen. Tryck sedan på ►|| för att återgå till normal uppspelningshastighet.

---

### Justerar ljudstyrkan

Tryck helt kort eller flera gånger på ▲ eller ▼ för att öka eller minska ljudstyrkan

---

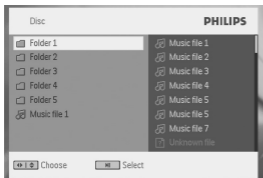
|                |  |
|----------------|--|
| <b>Upprepa</b> | Tryck <b>OPTIONS</b> knappen för att välja Repeat 1 track (Upprepa 1 spår) eller Repeat all tracks (Upprepa alla spår) |
| <b>Blanda</b>  | Tryck knappen <b>OPTIONS</b> för att slå på eller stänga av blandningsuppspelningen                                    |
| <b>Stopp</b>   | Tryck helt kort på <b>■</b> på höger sida för att avbryta uppspelningen  |

## 5.7 Uppspelning Bild-CD



Spelaren kan bara läsa bilder i JPEG-format.

- 1 Tryck helt kort på knappen **POWER ON** som sitter upptil på spelaren för att slå på apparaten.
- 2 Stoppa i DVD:n i skivspringan på höger sida på spelaren.
- 3 Spelaren börjar automatiskt spela skivan.
- 4 Använd navigationsknapparna för att välja mapp och JPEG-fil som skall spelas.



- 5 Följande funktioner finns tillgängliga under uppspelning:

**Pausa** Tryck **▶||** för att pausa uppspelningen. Du kan återuppta uppspelningen genom att åter trycka **▶||**

**Förra / Nästa** Tryck helt kort på **◀◀** eller **▶▶** en gång eller flera för att välja ett önskat spår

|               |   |
|---------------|---|
| <b>Rotera</b> | Tryck knappen <b>OPTIONS</b> för att öppna roteringsläget. Där kan du trycka ◀ för att rotera bilderna medurs. Du kan trycka ▶ för att rotera bilderna moturs. Tryck knappen <b>OPTIONS</b> för att lämna roteringsläget. |
| <b>Zoom</b>   | Zoomar in bilden, använd sedan navigeringsknapparna för att flytta runt i bilden. Funktionen finns tillgänglig genom att trycka antingen på knappen <b>ZOOM</b> eller på knappen <b>OPTIONS</b>                           |
| <b>Stopp</b>  | Tryck helt kort på ■ på höger sida för att avbryta uppspelningen  |

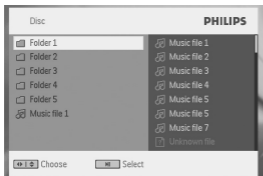
- 6 När uppspelningen är klar, tryck ■ ▲ för att få ut skivan ur spelaren.

## 5.8 Uppspelning från SD

Den här SD-kortplatsen har funktioner för uppspelning av JPEG-/MP3-/WMA-/DivX-/MPG-4-filer.

Det går inte att överföra eller spela in data från DVD till USB-porten.

- 1 Tryck kort på knappen ►|| längst upp på spelaren när du vill slå på den.
- 2 Sätt i ett SD-kort i SD-kortplatsen.
- 3 Spelaren bläddrar och visar innehållet på SD-kortet automatiskt.
- 4 Välj den fil du vill öppna med navigeringsknapparna och tryck på ►|| för att spela upp den.

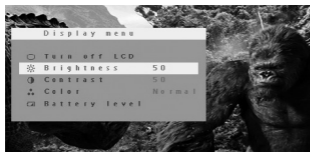


5 I slutet av uppspelningen tar du ut SD-kortet ur spelaren.

## 6 Ytterligare funktioner

### 6.1 Menyn DISPLAY (BILDSKÄRM)

När du under uppspelning trycker på **DISPLAY**, visas följande meny och du kan öppna motsvarande funktion och information:



---

#### Turn off LCD (Stäng av LCD-skärmen)

Du kan i vissa lägen stänga av skärmen, exempelvis när du är ansluten till TV eller spelar musikskivor. Detta sparar batteriet

---

#### Brightness (Ljusstyrka)

Detta tillåter dig att justera skärmens ljusstyrka

---

#### Contrast (Kontrast)

Detta tillåter dig att justera skärmens kontrast

---

#### Color (Färg)

Detta tillåter dig att justera färgen på bildskärmen mellan cool (sval), warm (varm) och normal.

---



## Battery level (Batteriladdning)

Detta visar dig hur mycket laddning som finns kvar i batteriet

---

## 6.2 Anslutning

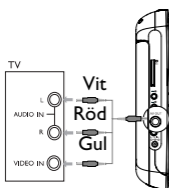
### 6.2.1 Hörlurar



Anslut hörlurar till det ena av de två hörlursjacken som sitter på spelarens sida.

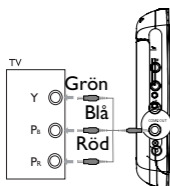
### 6.2.2 TV

#### AV out



Du kan ansluta spelaren till en TV och njuta av DVD-skivan via AV OUT.

## COMP. out



Du kan ansluta spelaren till en TV och njuta av DVD-skivan via COMP. OUT

## 7 Felsökning

Använd först den här checklisten om det verkar vara fel på DVD videospelaren. Det kan bero på att något har förbisetts.

**VARNING** Försök aldrig att reparera apparaten på egen hand, därför att detta upphäver din garanti. Vid eventuella fel rekommenderar vi att du går igenom punkterna i listan här nedan innan du lämnar in apparaten till reparation. Skulle du ej kunna lösa problemet med hjälp av dessa instruktioner kontakta din försäljare eller kundtjänst.

| Symtom      | Åtgärd  |
|-------------|---|
| Ingen ström | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att nätkabelns båda kontakter är ordentligt anslutna.</li><li>• Kontrollera att det finns ström i eluttaget genom att ansluta en annan apparat.</li><li>• Kontrollera att batteriet är rätt isatt.</li><li>• Kontrollera att biladaptorn är korrekt ansluten.</li></ul> |

| Symtom   | Åtgärd  |
|--|---|
| Förvrängd bild   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera om det finns fingeravtryck på skivan och rengör den med en mjuk trasa genom att torka från mitten och utåt.</li> <li>• Ibland kan bilden förvrängas något. Det är inte ett fel.</li> </ul> |
| TV-bilden helt förvriden / utan färg                                     | NTSC/PAL-inställningen kan ha fel status. Anpassa inställningarna för TV:n och spelaren till varandra.  |
| Inget ljud   | Kontrollera ljudanslutningarna. Försök med en annan ljudkälla om du använder en HiFi förstärkare.   |
| Skivan kan inte spelas upp   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att etiketten är vänd uppåt.</li> <li>• Rengör skivan.</li> <li>• Kontrollera om det är fel på skivan genom att försöka med en annan skiva.</li> </ul>                                     |
| Ingen reaktion på spelaren när du skickar kommandon från fjärrkontrollen | Rikta fjärrkontrollen direkt mot sensorn på framsidan av spelaren. Undvik alla hinder som kan störa signalvägen. Kontrollera eller byt ut batterierna.  |
| Förvrängd eller svartvit bild med DVD- eller video-CD-skiva              | Använd endast skivor som är formaterade i enlighet med den TV-apparat som används (PAL/NTSC).   |
| Inget ljud i den digitala  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera de digitala anslutningarna</li> </ul>  |
| Det går inte att använda alla kommandon på spelaren under uppspelningen  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funktionerna kan inte utföras av skivan.</li> <li>• Mer information finns i anvisningarna för uppspelning på skivinslaget.</li> </ul>  |

| Symtom   | Åtgärd   |
|--|--|
| Spelaren är varm   | När spelaren används under lång tid blir ytan varm.<br>Det är helt normalt.  |
| Skärmbelysningen blir svagare när stickkontakten dras ur | Enheten sparar ström för att få längre speltid ur batteriet. Detta är normalt.<br>Justera ljusstyrkan med SETUP-funktionen.  |
| Det går inte att ladda spelaren                          | Kontrollera att nätkabelns båda kontakter är ordentligt anslutna.<br>Kontrollera att det finns ström i eluttaget genom att ansluta en annan apparat.<br>Kontrollera att biladaptorn är korrekt ansluten.<br>Använd endast en 12 V-billaddare (för personbil). Använd inte en 24 V-billaddare (för lastbil).<br>Omgivningstemperaturen ska vara mellan 0° och 35°. Laddningen avbryts om spelaren är för kall eller för varm, för att skydda elektroniken på insidan. |

Denna apparat uppfyller EU:s krav beträffande radiostörningar.

## 8 Tekniska data

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| Mått             | 25.5 x 17.0 x 3.1 cm  |
| Vikt             | 0.97 kg / 2.13 lb     |
| Strömförsörjning | DC 9V 1.8A            |
| Strömförbrukning | ≤ 20W                 |
| Driftstemperatur | 0 - 45°C (32 - 113°F) |
| Laservåglängd    | 650nm                 |
| Videosystem      | NTSC / PAL / AUTO     |

**PHILIPS förbehåller sig rätten att göra ändringar i produktens design och specifikationer utan föregående meddelande.**

**Förändringar som inte godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.**

**Med ensamrätt.**


## **Copyrightinformation**

Det kan vara straffbart att kränka andras upphovsrättigheter vid olovlig framställning av kopior av kopieringsbeskyddat material, såsom dataprogram, filer, tv utsändningar och ljudupptagningar. Denna produkt får icke användas till dessa ändamål.

## **Kassering av din gamla produkt**



Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan både återvinnas och återanvändas.

När den här symbolen med en överkryssad papperskorg  visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG.

Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter.

Följ de lokala reglerna och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miljö och hälsa.



Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.  
or their respective owners  
2007 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



Printed in China

wk7413